



30 juillet 2021

(21-6000)

Page: 1/7

Comité de l'accès aux marchés

Original: anglais

**NOTIFICATION PRÉSENTÉE CONFORMÉMENT À LA DÉCISION SUR LES  
PROCÉDURES DE NOTIFICATION DES RESTRICTIONS  
QUANTITATIVES (G/L/59/REV.1)**

CAMBODGE

La communication ci-après, datée du 22 juillet 2021, est distribuée à la demande de la délégation du Cambodge.

<b>A. Membre notifiant:</b> <u>Cambodge</u>
<b>B. Date de la notification:</b> 22 juillet 2021
<b>C. Première notification:</b> <input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non, dernière notification présentée dans le document (cote du document)
<b>D. Type de notification:</b> <input checked="" type="checkbox"/> 1. Complète (c'est-à-dire notification de toutes les restrictions quantitatives en vigueur) <input type="checkbox"/> 2. Modifications apportées à une notification faite précédemment ( <u>cote du document</u> ) qui sont de la nature suivante: <input type="checkbox"/> 2.1 Introduction de nouvelles restrictions, telles qu'énumérées dans la section 1. <input type="checkbox"/> 2.2 Suppression de restrictions, tel qu'indiqué plus bas dans la section G. <input type="checkbox"/> 2.3 Modification d'une restriction notifiée précédemment, tel qu'indiqué dans la section 1. <input type="checkbox"/> 3. Notification inverse de restrictions maintenues par (Membre):
<b>E. La notification contient des renseignements pour la période biennale (par exemple 2012-2014):</b> 2020-2022 <b>et concerne des restrictions en vigueur depuis le</b> <u>9 juillet 2021</u>
<b>F. La présente notification contient des renseignements* concernant:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Section 1:</b> Liste des restrictions quantitatives actuellement en vigueur. <input type="checkbox"/> <b>Section 2:</b> Renvoi à d'autres notifications adressées à l'OMC et contenant des renseignements sur des restrictions quantitatives actuellement en vigueur, et renseignements additionnels.

\* En anglais seulement.

**G. Observations générales, y compris description de la suppression de restrictions notifiées au titre du point D.2.2 et date à laquelle elles ont cessé d'être appliquées.**

Le Cambodge notifie la levée de la suspension temporaire et de nouvelles mesures temporaires visant les importations de viande congelée et de produits congelés dont on estime qu'elles présentent un risque élevé de propagation de la COVID-19.

Le Cambodge est en train d'élaborer une notification complète de toutes les restrictions quantitatives en vigueur.

**Section 1: List of quantitative restrictions that are currently in force**

<b>QR No.</b>	<b>General description of the restriction</b>	<b>Type of restriction</b>	<b>Tariff line code(s) affected, based on HS (2017)</b>	<b>Detailed Product Description</b>	<b>WTO Justification and Grounds for Restriction, e.g., Other International Commitments</b>	<b>National legal basis and entry into force</b>	<b>Administration, modification of previously notified measures, and other comments</b>
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	
<b>1</b>	Temporary suspension on imports of frozen meat and other high risk frozen products to prevent the entry and the spread of Covid-19 virus and its new variants	P	Various, including: 0202.10.00 0202.20.00 0202.30.00	Frozen meat and other high risk frozen products	GATT Article XX:(b) necessary to protect human or plant life or health	Notification of the General Department of Customs and Excise of Cambodia, No. 0886/21 AKR, Dated May 01, 2021 on Temporary Suspension of Imports and of Clearance of Imports of Frozen Meat and other Frozen Products of High Risk from India.  Date of entry into force: May 01, 2021.  Terminated on June 21, 2021.	Termination of temporary suspension of imports of frozen meat and frozen products that are deemed of high risk of spreading Covid-19, from origins that are undergoing an alarming increase of Covid-19 infections, including India.

QR No.	General description of the restriction	Type of restriction	Tariff line code(s) affected, based on HS (2017)	Detailed Product Description	WTO Justification and Grounds for Restriction, e.g., Other International Commitments	National legal basis and entry into force	Administration, modification of previously notified measures, and other comments
	1	2	3	4	5	6	7
2	Temporary requirements for imports of frozen meat and frozen products to prevent the entry and the spread of Covid-19 virus and its new variants	CP NAL	Various, including: 0202.10.00 0202.20.00 0202.30.00	Frozen meat and other high risk frozen products	GATT Article XX:(b) necessary to protect human or plant life or health	Notification of the General Department of Customs and Excise of Cambodia, No. 1255/21 AKR, dated June 19, 2021 on Lifting of Temporary Suspension of Imports and of Clearance of Imports of Frozen Meat and other Frozen Products of High Risk from India.  Date of entry into force: June 21, 2021  Date of termination: until further notice	Temporary Requirements for a certificate of negative test result from the authority of country of origin, and Covid-19 Test upon arrival with Institut Pasteur du Cambodge. The requirements are applied to Imports of Frozen meat and frozen products that are deemed of high risk of spreading Covid-19, from origins that are undergoing an alarming increase of Covid-19 infections, including India.

**Section 2: Cross-reference to other WTO notifications with information on quantitative restrictions that are currently in force**

This section shall be filled by Members in case a notification made pursuant to another notification requirement (e.g. set in the Agreement on Agriculture, Agreement on Balance of Payments, Agreement on Safeguards, and the Agreement on Import Licensing Procedures, etc.) contains information on a quantitative restriction in force and which is not listed in Section 1.

**1. Agreement on Agriculture**

- A. Was a notification made with information on a quantitative restriction? Yes  No
- B. If yes, then list below the relevant document symbol and include any information element missing in the notification:

Document symbol of notification	General description	Type of restr.	Tariff line code(s) affected, based on HS( )	Detailed Product Description	WTO Justification and Grounds for Restriction, e.g., Other International Commitments	National legal basis and entry into force	Administration; modification of prev. notified measures; and other comments
1	2	3	4	5	6	7	8
G/AG/N/							

**2. Agreement on Balance of Payments**

- A. Was a notification made with information on a quantitative restriction? Yes  No
- B. If yes, then list below the relevant document symbol and include any information element missing in the notification:

Document symbol of notification	General description	Type of restr.	Tariff line code(s) affected, based on HS( )	Detailed Product Description	WTO Justification and Grounds for Restriction, e.g., Other International Commitments	National legal basis and entry into force	Administration; modification of prev. notified measures; and other comments
1	2	3	4	5	6	7	8
WT/BOP/N/							

### 3. Agreement on Safeguards

- A. Was a notification made with information on a quantitative restriction? Yes  No
- B. If yes, then list below the relevant document symbol and include any information element missing in the notification:

Document symbol of notification	General description	Type of restr.	Tariff line code(s) affected, based on HS( )	Detailed Product Description	WTO Justification and Grounds for Restriction, e.g., Other International Commitments	National legal basis and entry into force	Administration; modification of prev. notified measures; and other comments
1	2	3	4	5	6	7	8
G/SG/N/							

### 4. Agreement on Import Licensing Procedures (non-automatic licences)

- A. Was a notification made with information on a quantitative restriction? Yes  No
- B. If yes, then list below the relevant document symbol and include any information element missing in the notification:

Document symbol of notification	General description	Type of restr.	Tariff line code(s) affected, based on HS(2007)	Detailed Product Description	WTO Justification and Grounds for Restriction, e.g., Other International Commitments	National legal basis and entry into force	Administration; modification of prev. notified measures; and other comments
1	2	3	4	5	6	7	8
G/LIC/N/							

**5. Other notifications**

A. Was a notification made with information on a quantitative restriction in other notifications? Yes  No

B. If yes, then list below the relevant document symbol and include any information element missing in the notification:

<b>Document symbol of notification</b>	<b>General description</b>	<b>Type of restr.</b>	<b>Tariff line code(s) affected, based on HS( )</b>	<b>Detailed Product Description</b>	<b>WTO Justification and Grounds for Restriction, e.g., Other International Commitments</b>	<b>National legal basis and entry into force</b>	<b>Administration; modification of prev. notified measures; and other comments</b>
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>

\_\_\_\_\_